

# Imágenes de Océanos

## NUEVOS PORMENORES

*Y esto iba a seguir como en un sueño,  
como si el sueño mismo se redujera a pájaro.*

*Bien mirada las cosas,  
ninguno de los dos interlocutores  
podía tener una idea exacta de la vida.*

*Todo pasó como un celaje claro.*

*Los días y las noches pasaron  
estrepitosamente;  
y el sueño, reducido a pájaro  
se redujo a selva,  
mientras los dos interlocutores se reducían  
a hombre y mujer,  
como todos los días y las noches.*

## BRAULIO ARENAS

La poesía del mandragórico Braulio Arenas es original y la metafísica está diseñada en el subconciente.

Fernando Alegría, afirmaba que Braulio Arenas "es discursivo y lírico, jubiloso en su ternura, intocado en el fragor de las pasiones, cortesano en su hilaridad, era conservador de sus fuerzas y juglar".

Pero súbitamente Braulio Arenas fue cambiando su ruta. Se tornó claro y lúcido, es emotivo y el paisaje está vivo en su pupila.

Diestro, poseía dominio de la forma. A veces frío y conceptual, otros dueño de una poesía ondulante sugestiva y sensual.

AÑO V

Nº 2

1988

ANTOFAGASTA (Segunda Región) CHILE

## EDITORIAL

Se les ruega a todos los amigos de la Revista y colaboradores poetas que envíen su foto carné para el archivo de ésta.

Las personas que deseen tener el carné de la REVISTA INTERNACIONAL "IMAGENES DE OCEANOS", pueden pedirlo a su directora, enviando un sobre franqueado a su nombre, más \$ 500.— ya sea en un cheque o un giro postal.

Está en pie el deseo de publicar un número especial, tipo Antología en donde serán publicados poetas de Chile y del extranjero. Las personas interesadas, deberán a la brevedad tomar contacto con la Revista, o enviar \$ 5.000 (Chile) y US\$ 20 (extranjeros), un poema por poeta, más algunos datos biográficos.

La REVISTA INTERNACIONAL "IMAGENES DE OCEANOS", quiere rendir en este número un homenaje póstumo a nuestro gran amigo y hermano recientemente fallecido BRAULIO ARENAS.

CUANDO hay una piedra  
en el camino  
hay que saltar  
y seguir adelante.  
Nunca desfallecer  
y así, se encuentra  
la felicidad.

EDUARDO EMILIO  
ELGUETA ZARHI  
Antofagasta, Chile

REVISTA INTERNACIONAL "IMAGENES DE OCEANOS" ruega a todos acusar recibo de su llegada. De lo contrario se suspenderá su envío debido al alto costo que estos significa, al ser enviada a todas partes del mundo.

ALEJANDRA ZARHI GARCIA  
DIRECTORA

SAMANTA GARCIA LAZO  
SECRETARIA

Los Sauces 284 — Trocadero — Antofagasta — Chile

*Derechos Reservados. Prohibida su Reproducción  
Inscripción N° 749 (C) Derechos del Autor*

## BRAULIO ARENAS

Con la muerte del escritor Braulio Arenas desaparece uno de los grandes líricos de nuestro país. En 1984, año en que recibió el Premio Nacional de Literatura, el crítico Ignacio Valente al hacer un balance literario afirmó: "El Premio Nacional de Literatura otorgado a Braulio Arenas corona un largo trayecto lírico, donde los arrestratos juveniles de surrealismo francés son cada vez más aclimatados en el fundamento criollo de la ironía y la ternura, el ingenio y la tristeza del alma nacional".

Autor prolífico, Braulio Arenas escribió dramas, cuentos, novelas y ensayos. Pero, ante todo, fue poeta. El mismo crítico citado, al referirse a su obra lírica, concretamente a "El famoso laberinto" destacó "una coherencia subterránea, una secreta unidad en la atmósfera y el tono verbal de estos poemas. Bajo la imprevisible gratuidad de sus imágenes disparatadas en todas las dimensiones, hay una ejemplar libertad de la escritura, y un ingenio brillante en el ritmo de los desplazamientos imaginativos".

Braulio Arenas murió a los 75 años, dejando como herencia a la literatura chilena numerosas obras entre las que destacan "El mundo y su doble", "La mujer Mnemotécnica", "Discurso del gran poder", "Adiós a la familia", "Ancud, Castro y Achao".

Durante su vasta trayectoria, que se inició en su ciudad natal de La Serena, Braulio Arenas estuvo vinculado estrechamente a "El Mercurio".

## BRAULIO ARENAS

Andrés Sabella

Braulio Arenas, cuya muerte entristece, por igual, a sus amigos y a las letras chilenas, fue un hombre de verdadera fineza, condición que mostraba en su vida y en sus libros. Lo conocimos en los primeros años de su carrera, cuando pretendía meterle el diente a los códigos. No insistió. En la Escuela de Leyes, fraternizó con Enrique Gómez-Correa, Teófilo Cid y Fernando Onfray, quienes, sumándose a Jorge Cáceres y otros poetas jóvenes de 1935, conformaron la militancia "negra", de la Poesía Chilena, la del Grupo **Mandrágora**, de impulso surrealista. Braulio fue su capitán indiscutido, hasta que, con la madurez final, declinó sus ideales y entró a otros caminos de la creación. Recordamos, ahora, el júbilo de su libro inicial, "El mundo y su doble", de 1940, todo un desafío a la florería garcilorquiana en boga.

Braulio, Premio Nacional de Literatura 1984, vivió, como un devoto ardiente, el cada día de las letras, tentando diversos géneros, como la narrativa, victorioso con su novela "Adiós a la familia", de 1966, el ensayo y el teatro, siempre severo en su culto de las formas, siempre exquisito: "Oh Cristo pobre, quién podría/ no decirse tu compañero:/ tan pobrecito y lastimero,/ tan pierna arriba en su agonía".

Nervioso y gentil, irónico, era figura de la calle Ahumada: a las puertas del "Do Brasil", reunía a sus huestes combatientes: los de la **Mandrágora** no sólo peleaban en verso: también, en la vida; un día, interrumpieron a Neruda y arrebatándole el discurso, abandonaron la Universidad. Era la juventud de Braulio, un verdadero poeta medular.

### AMOR SALINO

El cielo fue cómplice  
de tan sublime resplandor.

Las olas enloquecidas  
azotaban contra las rocas  
su danza triunfal.

Eran dos...  
convertidos en uno sólo.

Una brisa caliente  
derretía las imágenes.

Un silencio profundo  
calando las entrañas  
penetró profundamente  
el deseo se fue acallando.

### DESPUES DEL SILENCIO

Tengo impregnada la piel  
de su aroma.

De la boca a los pies  
para siempre...

Con la trompeta  
anuncié el triunfo

Tenía que ser así  
después, el silencio.

### TE DOY LAS GRACIAS POR EXISTIR

Este sueño tan lejos  
de la realidad.

El embriagador sueño de cultivar  
el momento.

Este sudor maravilloso  
del contento.

Cae por todo el sendero  
como blancas perlas.

Es la única y última esperanza  
es el deseo consumado y se teme  
despertar un día en la huella  
vacía...

Quemar las carnes  
con los ojos del delirio.

Poesía, poesía, y más poesía  
eso produce, el amor, el amor

¡Te doy las gracias por existir!

## POETAS INVITADOS EN HOMENAJE A BRAULIO ARENAS

## VUELO SOBRE LOS ANDES

Arañaron las edades hieráticas  
estas pirámides de un arrugado tiempo misterioso,  
abuelo de la nieve.

Vi los rostros secretos de la altura  
por cuyos ojos impacibles cruzan los siglos  
y las nubes.

Después de las espaldas de los Andes  
divisé, Chile, tu mirada verde y grave,  
tan llena de silencio y poesía  
que parecía hecha del corazón de aire.

## SONETO 3

El lino de tu voz que se desliza  
en mi memoria —tal en primavera,  
la verde rama, libre, a la ribera—  
hiera el recuerdo y el olvido triza.

En el otoño basta leve brisa  
para la pena, pura, verdadera.  
¡Cómo ignorar la condición primera  
del corazón, para morir de prisa!

Mi muerte lenta —hueso sin noticia—  
cubre tu ausencia en esta noche mía,  
como agua superior a mies propicias.

Ella decora todas mis aladabas.  
Sólo en mi pena, tú, tal pleno día.  
Estabas tú, pero ya ves, no estabas.

## ALBERTO BAEZA FLORES

Cuántos horizontes, cuántos cielos y melodías en la nostálgica voz de nuestro hermano, a quien, sin duda le duele su ausencia de Chile.

## DAVID VALJALO (1924)

Es poeta, escritor, crítico literario, antólogo, director, productor, autor y escenógrafo de teatro. Tales son los títulos de este poeta que reside muchos años fuera.

## "TIEMPO DE ESPERA, TIEMPO DE MUERTE"

Es tiempo de estar alerta...  
 el roce frío de la muerte  
 ronda en los contornos  
 de la oscuridad...  
 Mi karma fluye, desde el centro mismo  
 de mi ser.  
 Y muy pronto se vertirá  
 en medio de la noche estrellada.  
 ¡La tarea aún no llega a su fin!  
 La lucha será avernal, sangrienta,  
 como el beso de una paloma negra  
 en un día de eclipse de sol,  
 de ideas,  
 de sentimientos,  
 Muerte...  
 muy pronto nos veremos  
 cara a cara,  
 mientras tanto ¡no intentes nada!  
 ¡Aún no termina la vigilia del guerrero!

MILO

EMILIO ZARHI GARCIA

Antofagasta — Chile

### \*\*\*\*\*LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS\*\*\*\*\*

Boletín UNION DE ESCRITORES AMERICANOS, excelentísimo boletín informativo; felicitaciones al señor director de tan bella revista.

Boletín Cultural del Taller Literario PLUMAS SERENENSES, año III, abril 88, Nº 10, que nos envía el Dr. Elías Sepúlveda Veloso desde la hermosa ciudad de La Serena. Es una muy buena recopilación de nuestros destacados hermanos poetas serenenses. Felicitaciones a todos.

"EL CHUCAO", revista literario, creación y crítica de la Isla de Calbuco. Su director es Esteban Barruel.

Boletín Interno de la SECH.

Tríptico del poeta Esteban Barruel.

"Cubil de Almíbar", poemas infantiles para recitar de nuestro galardonado hermano Juan Meza Sepúlveda. Valparaíso, Chile.

Suplemento Literario de la Sociedad de Escritores de Punta Arenas.

Hemos estado recibiendo bastante material de nuestro querido hermano y buen amigo el profesor Arturo Camus Saldías. Poemas, direcciones, un sinfín de datos para nuestros archivos. El profesor Camus es director del "CLUB DEL IDIOMA" Guía para la poesía. Lo último enviado fue unos trípticos y un interesante artícu-

## \*\*\* Continuación

lo sobre "El americanismo profético de Antonio de Undurraga". Agradecemos al hermano por tan bello gesto de enriquecer las letras de nuestro país.

NIPON, JAPON. Recibimos una artesanal revista "COMPUTADORA DE PIEDRA" de Rykardo Rodríguez-Ríos.

"Espacios y Usos del Cuerpo", de Rafael Díaz Borbón, Bogotá, Colombia.

"Círculos de lluvia", hermoso poemario de nuestra hermana María Angélica Alvarez, de Villa Alemana, Chile.

"CREACION". Gran revista (125 págs.) de Herbart Cravero Lizama, su creador y director, Ritoque, Quintero, Chile. Felicitaciones.

## \*\*\*\*\* CORRESPONDENCIA RECIBIDA \*\*\*\*\*

ALEJANDRA: Si bien Antofagasta se inicia en una huella, donde el padre Sol se constituye en fértil grano, no podemos omitir el faenar valioso que realiza "IMAGENES DE OCEANOS" y su alma mater en cuanto a mantener viva y latente la flama de la cultura. Cordialmente,

JUAN MEZA SEPULVEDA, Valparaíso, Chile

APRECIADA POETA ALEJANDRA: Recién vengo de recibir tu "IMAGENES DE OCEANOS" y vuestro deleitoso AUSENCIA DEL ANGEL. Qué decirte, que tu libro me gustó, especialmente esa sinceridad poco usual de expresar las fuerzas internas, el amor que se manifiesta a través de una caricia y el éxtasis.

ESTEBAN BARRUEL, Calbuco, Chile

MARIO ARNELLO ROMO, DIRECTOR DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS, saluda a Alejandra Zarhi García y tiene el agrado de recibir "IMAGENES DE OCEANOS". ARNELLO, junto con agradecer esta publicación de tan elevada calidad poética le testimonia los sentimientos de su más alta estima.

Antofagasta —la soñada, no la dormida— recibe, de todos los confines de la tierra, a los barcos que traen sus mercancías y luego, emprenden viajes, llevándose, a veces, el fruto de nuestro sudor. "IMAGENES DE OCEANOS" es una revista que cual otro barco, está anclada en ese puerto, donde recoge su sal y su enjambre de leguas y distancias. En las ediciones, encontramos el cargamento de voces, ecos y resonancias de las más diversas latitudes que cantan a lo humano y a lo divino con una identificación común, la autenticidad. Los poemas, aparecidos en este espacio tienen el perfume y la esencia de largas jornadas; con la experiencia de muchos horizontes, poderosos como raíces, que germinan en nuestros corazones.

SERGIO BUENO VENEGAS, San Bernardo, Chile

Mi queridísima amiga poeta. Estoy muy contenta de saber que puedo recibir "IMAGENES DE OCEANOS" con la felicidad que tú me proporcionas y a la vez ir aportando un pequeño granito de arena dentro de mis posibilidades de que te "conociera", por decirlo así. Todo lo que pueda lograr se lo deberé a Dios y a ti, muchas gracias de corazón.

NINOSKA PINTO, Concepción, Chile

Gracias Alejandra: Han vuelto tus imágenes de océanos a estas —tus playas amigas— y dejo que tus olas bañen orillas que aprenderá a conocerte.

RAUL MATAS, Santiago de Chile

Alejandra: Muchas gracias por tu revista y tu tarjera. Me alegras que sigas por buenos pasos. Un afectuoso saludo y los mejores deseos.

ISIDORO LOI, escritor y arquitecto, Santiago de Chile